

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
 mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
 a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
 și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
 Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
 Manuscripte nu se înapoiază.

Sibiu, 8 Februarie st. v.

Se vor împlini în curând douăzeci de ani decând s'au făcut fără de învoirea noastră a Românilor aici în țeara aceasta nisce schimbări, cu care nu ne putem împăca.

Timp de douăzeci de ani am stăruit mereu să se țină seamă și de dorințele noastre, însă nu numai stăruințele noastre au fost zadarnice, ci în timpul acestor douăzeci de ani s'au mai făcut și alte multe schimbări, care ne jignesc.

Cum se poate aceasta?

Sîntem oare noi Românii, în țeara aceasta, nisce oameni atât de neînsemnați, atât de nemernici, atât de părăsiți de toți Dumnezeuii, încât n'are nimeni nevoie să mai țină seamă și de noi?

Nu! Mai ales acum, după douăzeci de ani, ori-și-cine trebuie să simțăm, că sîntem oameni, pe care se poate răzima.

Dacă vei pune astăzi o întrebare și vei cere ca mâne să-ți răspundă toți Românii la ea, poți să scii de mai înainte, că din Năsăud, din Chioar, din Sălagiu, din Munții-Apuseni, din Țeara Hațegului, din Margine, din Țeara Oltului și de pe Câmpie, îți va veni același răspuns, pe care 'ți-l vor da și Românii din Maramureș, și cei din Țeara-Ungurească, din Bănat și din Granițe. Românii nici că mai au nevoie să se înțeleagă între dinșii, pentru-că se fie uniți cu toții în aceeași părere, căci simt și gândesc cu toții în același fel, voiesc cu toții același lucru.

Și sînt mulți Românii, și e mare lucru, când mulți oameni simt, gândesc și voiesc la fel.

Guvernul cu toate aceste n'a ținut seamă de dorințele Românilor.

De ce?

Pentru-că n'avea nevoie să țină seamă de ele.

Ori cât de mulți și ori cât de uniți în cugete și în simțiri, Românii, tocmăi fiindcă sînt mulți și risipiți pe o atât de mare întindere de pământ, nu puteau să stăruie cu toți împreună, ci numai câțiva dintre dinșii, oameni mai luminați, au stăruit în numele tuturor.

De acești câțiva n'a voit guvernul să țină seamă, fiindcă ei nu 'l-au putut face să simțăm, că în adevăr în numele tuturor stăruie. Nu câțiva, ci unul singur 'l-ar fi pus pe guvern pe gânduri, dacă s'ar fi știut, că în numele tuturor vorbesce.

Nu s'a ținut seamă de acei câțiva, pentru-că ei nu se înțelegeau, ci se certau între dinșii și își dedeau silință să despartă și marea mulțime a Românilor în mai multe tabere.

Nu vom cerceta, de unde vine această neunire între oamenii mai de frunte ai Românilor. Să se dăm seama fiecare după priceperea lui asupra ei. Voim numai, ca toți Românii să se pătrundă de simțământul, că această neunire e izvorul tuturor relelor, de care suferim, și că adevărații noștri dușmani nu sînt Maghiarii, care își fac datoria față cu neamul lor așa cum îi taie capul, ci aceia dintre noi, care nu ne lasă să stăm uniți, sădesc vrajba între noi și lucrează pe față și prin ascuns, ca să slăbească încrederea, pe care o punem unii într'alții.

S'au ivit în mijlocul nostru oameni, care prin munca lor neobosită și inteligentă, prin lăpădarea lor de sine, prin fapte multe și grele au câștigat încrederea și iubirea tuturor. X

S'au găsit însă tot între noi și alți oameni, care au început a-i grăi de rău mai înainte prin ascuns, apoi pe față, cu îndrăzneala omului pătruns de ceea-ce-dice. Astfel ne-am zăpăcit, încât nu mai sciam în cine să ne încredem și ne certăm ca orbii între noi, făcându-le nedreptate acolo, care au dat din iubire cătră noi cea mai bună parte din sufletul lor și au tras pânea dela gura copiilor lor, dacă numai astfel puteau să-și urmeze lucrarea pentru binele nostru.

Aceste au trecut acum și trecute să fie: noi le-am pățit și noi am suferit în urma lor. Suferințele nu trebuie însă să ne fie zadarnice; din cele pățite avem să tragem învățătură pentru viitor. X

Soarta noastră, soarta copiilor noștri cere, ca să fim neîndurați față cu aceia, care fie pe față, fie prin ascuns lucrează,

ca să slăbească încrederea, pe care o avem unii într'alții, tot atât de neîndurați ca și față cu aceia, care ne înșeală după-ce au câștigat încrederea noastră.

Sîntem oameni cu mintea întreagă cu toții, am pățit multe în viața noastră și trebuie să fie trecut pentru noi timpul, în care oameni fără de nici un rost pot să găsească între noi ascultători, când, fie șoptind, fie strigând în gura mare, aruncă bănuiele grele asupra celor ce lucrează în vederea lumii întregi, fără-ca să ne poată scoate cea mai mică dovadă la iveală.

Să judece fiesce-care cu mintea lui faptele și să se dăm seama, cine lucrează cu bună credință și cine se folosește de trecerea, pe care o are, pentru-ca să ne despartă pe unii de alții.

Și e mare minune, cum oamenii de rea credință știu să se adăpostească în dosul slăbiciunilor noastre.

Ei înșiși vor să fie cruțați chiar și atunci, când mâinile nu le sînt curate, când purtările lor sînt neiertate, căci așa cere solidaritatea, căci se compromite reputațiunea noastră națională, când îi dai de gol. Sînt „personalități“, când arăți cu dovezi reaua lor credință, când îi dovedești, că umblă să-și facă treburile lor „personale“, ca și când nu totdeauna de „persoane“ ar fi vorba, când spui cele ce se petrec în lumea aceasta.

Un om dilapidă bani publici ori se lasă să fie plătit, pentru-ca să pună influența în serviciul cuiva, el spune neadevărul, lipsesce dela datoriile lui, în deosebire, face lucruri neiertate. Prea bine! taci, câtă vreme poți tăce, te faci că nu scii nimic.

Când însă acest om vine să grăiască de rău pe alții și să bage vrajba între oamenii de bine, când el se folosește de trecerea, pe care o are, ca să ne țină în desbinare, atunci cruțarea nu mai este un lucru iertat. Dacă-l dai însă de gol, tot el strigă, că faci „personalități“, că lovesci în „solidaritate“, că compromiți „causa comună“.

Apoi, dacă e vorba, „solidaritate“ între oamenii de bine și între oamenii de

rea credință nu poate exista și nici nu trebuie să existe.

Între oamenii de bine și oamenii de rea credință există o luptă firească.

Căci e lucru greu să fii om cum se cade; mult trebuie să muncești și de multe bunătați trebuie să te lipsesci, pentru-ca să simți în tine, că ești om de bine. Și dacă tu muncești și te lipsesci de multe bunătați, nu 'ți-se poate cere să fii îngăduitor față cu cei-ce trăesc bine pe nemuncite și își fac toate chefurile și cu atât mai puțin, ca să faci cauză comună cu ei.

De „solidaritate“ dar' nu poate fi vorba, când vorba e de oameni de rea credință, și acela, care vrea să fie „solidar“ cu oamenii de bine, acela trebuie să fie și el însuși om de bine ori să restorne dovedile de rea credință, ce se pot aduce în contră-i.

Nu numim deocamdată pe nimeni, nu reflectăm la „persoane“, ci ne mărginim deocamdată a stăruia, ca frații noștri Români să bage totdeauna bine de seamă, cine vrea să-și țină uniți și cine umblă cu apucături violente, ca să îi desbine.

Proiectul de lege cu privire la „gloate“.

În ședința dela 17 Februarie n. a. c. a dietei austriace a prezentat guvernul proiectul de lege cu privire la gloate. După interpolarea respectivelor legi ungare în locul citatelor legi austriace textul în extras al proiectului e următorul:

§ 1. Gloatele sînt o parte întregitoare a puterii armate și ca atare sînt puse sub scut internațional.

§ 2. Obligați la gloate sînt toți cetățenii, care nu aparțin nici armatei, nici marinei de război sau rezervei suplimentare, nici miliției (Landwehr) cu începutul celui an, în care respectivii își împlinesc al 19-lea an al etății, până la finea anului, în care își împlinesc al 42-lea an.

Obligămintului la gloate sînt supuși mai departe conform măsurii aptitudinii de arme și anume până la împlinirea a 60 de ani ai etății toate persoanele, care aparțin statului pensionaților și se află în raport de „afară de serviciu“ în armata comună, marina de război și miliție, întrucât nu vor fi întrebuințați în acele părți ale puterii armate.

Foiața „Tribunei“.

Dama de companie.

— Novela de Grindt. —

Tradusă de Petronella Cornea n. Misiu.

(Urmare.)

Dama de companie servia aji la masă mai liniștită ca în ziua trecută, și nu se năcăia asupra indiferenței, cu care era tratată. Dar' contesa își pusese de gând să introducă o conversațiune între ambii, pentru-ca contele să vină el singur la convingerea, că nu are o servitoare înaintea lui. Pentru aceea, după desert, ea se sculă dela masă și dîse:

„Mă scusă, Iosife, că mă duc, dar' înainte de servirea cafelei ear' voui fi aici! Magdo, până atunci să-ți arăți fiului meu poeziile, care ne-au încântat ieri.“

Ea se depărta, ear' Magda voia să plece în altă parte, ca să aducă poeziile, când contele începuse a-i vorbi cu o voce înecată:

„Eu nu sînt curios de poezii scrise, când înaintea mea stă o poezie intrupată.“

Magda nu voia să creadă urechilor ei. Cu fața întoarsă de jumătate, oare-cum înmărmurită se uita spre vorbitorul, care privia la ușa, pe care dispăruse muma-sa, apoi se apropiă de copilă.

„Eu nu glumesc, d-șoară Magdo; d-ta ești încântătoare.“

Ea se făcu palidă, fără-ca să se miște din loc.

„Dle conte!“

„Pe parola mea!“ — dîse el surîdînd și pași mai aproape.

„Așteptam numai un moment potrivit ca să-ți spun, că m'ai fermecat.“ — Și cu o adevărată impertinență își întinse brațele să o cuprindă.

Acum își ridică și ea mîna ca spre apărare și o privire nimicitoare îl atinse, înaintea căreia el lăsă brațele în jos, ear' ea fără vre-un cuvînt îi întoarse spatele.

El se uită perplex după ea și murmură printre dinți:

„Saperlott! să nu fi nimerit oare bine? O să fie blăstemată grăbirea aceasta! Dacă mama, — atât ar mai trebui!“

Mai stătî un moment nehotărît, apoi făcu o mișcare grabnică.

„O urmez! dica aceasta o frîng eu; a mea trebuie să fie!“

Intențiunea lui însă o zădărnici intrarea Magdei.

Ea observase că el voia să meargă după ea, însă fără nici o frică îi întinse o carte mică, pe care o adusesse cu ea.

„Stăi, dle conte, aici sînt poeziile; cetesce cum un om de spirit onorează sexul meu.“

„Fulgere și tunete! — strigă el dându-se un pas îndărăt, — „ce vorbe?“

Vedînd că el nu voi să iee cartea, ea o puse pe masă și voia să ese:

„Te rog să mă scuzezi înaintea doamnei contese.“

El 'i-se puse în cale.

„La naiba! D-ta mă aduci în perplexitate înaintea mumei mele, d-șoară!“

Magda se întoarse la masă.

„D-ta ai dreptate, — dîse ea, — stimez pe d-na contesă cu mult mai mult, decât ca să-i cauzez o asemenea durere, pe care nu ar pute-o suporta.“

Acum cameriera aduse cafeaua și în același moment se deschise ușa laterală și apărî contesa cu o batistă la gură.

Contele îi eși în cale, și-i dîse cu gingășie:

„Te doare ceva, scumpa mea mamă?“

Ea luă batista dela gură și îi replică amical:

„Nimic, din contră, decând ești tu ear' al meu, mă simt de tot bine și fericită.“

Magda încă se uită la contesa, dar' vedînd, că nu e nimic serios, turnă cafeaua în cesci cu liniște și cu mîna sigură, ca și când nu s'ar fi întemplat nimic.

„Magdo, ai adus poeziile?“ — întrebă contesa după-ce ocupă loc.

„Le cunosci tu, Iosiful meu?“

„Ba, mamă, dar' după judecata d-șoarei Magda, se vede, că sînt foarte frumoase.“

Prin aceste cuvinte spera contele să împace pe copila vîtmăată.

„Trebuie să te convingi însuși“, — dîse muma-sa.

„Cetesc, Magdo! Eu le ascult bucuros încă odată; căci multe din frumusețile ce conțin cărțile bune, le cuprinde omul numai dacă le cetesce de mai multe-ori. Din contră, marfa ce vine în timpul mai nou din Franța, tot omul bine crescut, după primele foi le pune la o parte. Nu e aceasta și opiniunea ta, Iosife?“

„Cum, mamă?“ — răspunse el perplex. Modul în care îi atinse muma-sa partea cea mai slabă, îi era chinuitor în prezența fetei tinere.

„Oh“, — interveni contesa iute, „tu ești distras; atunci cetirea n'ar fi la loc. O vom lăsa pe altădată. Magdo, îți dau voie să mergi la baronesa Zobel!“

„Eu?!“ — strigă Magda, mirată, că contesa 'și-a schimbat așa de repede hotărîrea.

„Da, eu o doresc aceasta“, — repetă contesa, ghicind cugetele ei, — căci altcum Gizela va fi mîniosă pe mine!“

„Dacă d-ta poruncesci“, — grăi Magda ridicându-se.

„Ce să faci d-șoara Magda acolo?“ — întrebă contele.

„Fetele“, — grăi contesa, — „se iubesc prea mult una pe alta și Gizela poate să și învețe câte ceva dela Magda.“

Personalul gendarmeriei, finanței și al forsteriei de stat e de a se înrola la gloate, decum evenimentele rășboinice îl va împede ca în împlinirea mai departe a funcțiilor sale.

§ 3. Obligații la gloate se vor împărți în două chemări.

§ 4. Convocarea gloatelor se face la ordinul Maiestății Sale pe calea ministrului de honveți. Disolvarea gloatelor se ordonă de asemenea prin Maiestatea Sa.

§ 5. Gloatele se vor folosi de obicei în lăuntrul granițelor țării, în mod excepțional se pot folosi și afară de granițele țării, la ceea-ce însă totdeauna e de lipsă dispozițiunea specială a legislativei.

Nu mai în acel cas, dacă dieta nu e adunată, și prin o amânare s'ar putea naște pericol, poate Maiestatea Sa să întrebuințeze gloatele și afară de granițele țării prelungă responsabilitatea ministerului comun și aprobarea ulterioară a reprezentanței țării.

§§-ii 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 și 14 conțin dispozițiuni speciale în privința serviciului, ofițerilor, subofițerilor, evidenții cadrelor, cheltuielilor, intrării în vigoare a legii și a executării ei.

Fortificațiile Bucureștilor.

Publicăm discursul în extenso rostit de dl I. C. Brătianu, președintele consiliului României, în ședința camerei dela 28 Ianuarie v., privitor la legea prin care se acordă guvernului 16.000.000 lei pentru fortificațiile Bucureștilor. Eată discursul:

D-lor! eu credeam, că nu va fi nici o discuțiune asupra unei cestiuni ca aceasta, și de aceea m'hotărâsem să plec la 4 oare și jumătate acasă la mine; fiindcă știți, că la vârsta și sănătatea mea, am nevoie la 15 zile să mă duc să mă mai restaurez; dar' onor. d. Ionescu nu a voit să onorabila cameră asemenea; și fiindcă acum este oara 4 și jumătate, când nu mai pot pleca, vă rog să-mi dați și mie voie să vorbesc, și dacă aveți vreme de pierdut, nu cred să fie cea mai rău pierdută aceea, pe care o veți întrebuința de a mă asculta și pe mine.

Eu nu am să mă supăr, ca onor. domnul Câmpineanu, și voi discuta teoriile d-nului N. Ionescu, fiindcă dl N. Ionescu nu numai că este oratorul cel mai gustat și cel mai ascultat, dar' este și profesor de istorie; face educația generațiilor noastre viitoare, cari es din școală și dela cari atîrnă viitorul acestei țări, pentru care toți am luptat și am lucrat, și de aceea nu voi să las fără răspuns teoriile istorice ale d-nului Nicolae Ionescu.

Eu nu cred, că dl N. Ionescu s'a înșelat în teoriile sale, cum s'a înșelat când a pronunțat numele lui Enrie al IV. în loc de numele lui François I. Onor. d. Ionescu a avut și d-sa vre-o câteva momente în viața d-sale, în cari a voit să fie avocat, și acum a spus-o singur, a voit și astăzi să pledeze, și când pledează cineva nu cruță veritatea istorică, ci caută să găsească în codicele Napoleon argumente în favoarea cauzei pentru care pledează.

Dl Nicolae Ionescu a plecat dela Romani. Ei bine, să vedem, d-le Ionescu, nu am eu dreptate să țin, că nu ai putut face asemenea erori istorice, ca profesor de istorie, ci numai ca avocat? Roma a fost atacată numai de Alaric? Roma a fost atacată mai întâiu de Brenus, și a plătit cu tot ce a avut, ca să poată să scape

„Dar' cine e Magda aceasta?” — întreabă contele mirat.

„Aceasta e tocmai ceea-ce vreu să-ți spun fiule, poate că-ți vei veni în fire, căci prea de tot ești distras.”

Contele se simțea foarte curios; inima lui bătea cu atât mai tare, cu cât mai mult auzea de originea Magdei, de familie și de soarta lor. Contesa ajunse tocmai să-și spună, că ea a fost și logodită, când el o întrerupse neliniștit.

„Dar', mamă, după toate aceste mă mir prea mult, că o tractezi cu atâta lipsă de considerațiune!”

„Te înșeli, fiule! Că ați și ieri am luat despre prezen

cât și cel de format micuț apărut pe la anul 1876, dar sistat și înlocuit prin „Luminătorul” de astăzi, ce de atunci încoace apare în Timișoara, — cum se scie — deși nu sub direcțiunea și redacțiunea responsabilă a d-lui Babeș, dar în partea cea mai esențială de fond, redigat de excelentul și dibaciul condeiu al Magnificenței Sale.

Cetitorii acelor diare nu vor fi uitat cum Magnificența Sa dl Babeș exclama aceste cuvinte de câte-ori „mi Ți-l lua la scârmănare și pe Excelența Sa Părintele Archiepiscop și Metropolit Miron Rădulescu, consilierul intim al Maiestății Sale ces. și reg. apostolice, pe capul cel mai înalt al bisericii greco-orientale române din Transilvania și Ungaria, prezentându-l publicului celui mare în vestimentul mohorit ca pe cel condamnat „moralmente mort” pus în efiegie, ca să-l cunoască și osândească acea lume, acea omenime și Românime după „faptele vii” deprinse cu cele mai îmbăznăte și murdare colorii, bunăoară cum fuseseră mai cu seamă cele din articolul cu trei cruciulițe din „Câmpul pâinei”, apărut în Nr. 85 al „Luminătorului” dela 18/30 Octomvrie 1883, și folosit, sau mai bine, reproduș prin mine în coloanele acestui prețuit diar Nr. 13 dela 17/29 Ianuarie a. c.

Ne mai putând suferi această apucătură, căci altcum nu o puteam privi după amarele-mi experiențe, ce le-am făcut în curgerea a două decenii, anume dela anul 1866, decând se înființase diarul „Albina”, cel de format mare, apărut mai întâiu în Viena, și la care încă atunci eu „blojul” de mine — cum se înțelege acum a mă măscăresce gentilul „Luminător” din ansa metamorfosei, eram angajat de corespondent și raportor bine-primit sub acești pseudonim diaristic al meu;

ne mai putându-mă stăpâni întru nespus de marea indignațiune a mea, vedând cu ochii cele ce se fac și petrec în faptă cu trebile noastre bisericesci și naționale decătră acei celebri, distinși și mai renumiți bărbați ai neamului nostru cum sînt mai virtos Magnificențele și Excelențele noastre;

ne mai putându-mă folosi așa, precum m'au și folosit în lungul și de 18—20 ani, când Magnificența, când Excelența Sa, — nu cum ȳice „Tribuna” ca omul de încredere al unuia, și confident al celui alt — nu, Doamne ferește, căci mărturisesc sincer, nici odată câtă vreme soartea m'a ținut legat și de unul și de altul, fiind în toate privințele cu mult mai inferior, mărginit, scăpătat și umilit, n'am avut, și n'am cutezat a avé ambițiunea pretențioasă de a-mi aroga aceste favoruri și însușiri măgulitoare din partea unor bărbați ca și dînșii, cei mai luminați și înalți ai bisericii și națiunii noastre; ci pur și simplu

ne mai putându-le continua serviciile, la cari mă angagiaseră ambii, — nu ca pe funcționari bisericesci subalterni, ce eram până ieri alaltăieri, dela anul 1868 încoace, adevă de aproape *optzeci de ani de ȳile*, ci ca pe un mare, poate chiar unicul cel mai adevărat și nedubios vechiu aderent și venerator al lor, care mă simțiam oare-cum ferice și superb, că le puteam servi și ei se puteau folosi de mine drept „bloj”, de dîrloagă, unealtă bună până la un loc, pentru cari servicii, ce e drept, foarte anevoioase și grele, fiind de natură fățarnică, meschină și mistreată, ba și uricioase spionătoare, la cari însă lipsa și nevoia mă dedase și îndeletnicise, mai virtos când și mie îmi erau binevenite, folositoare; dar în sfîrșit

ne mai putând suporta acest rol mistic și obscur, fără a nu fi expus consecunțelor, de care tot mă temeam, și nici nu scăpai, adevă fără a nu trage ocară și osânda, urgisirea oamenilor de bine, ba în urma urmelor a fi chiar abandonat, batjocorit și condamnat de înșiși ei gospodarii mei:

Toate acestea, — și multe altele, despre care nu 'mi-se cuvine se mă plîng aici — ne mai putându-le suferi și suporta, 'mi-am gândit și tras seama de mult, încă de vre-o doi ani mai înainte, ca să 'mi-le scutur de pe cap, să-mi curăț conștiința cătrănită și ușure sufletul încercat de păcatele, la a căror comitere am fost silit

Economie.

Piața din Sibiu, 19 Februarie. Grâu Hectolitra 47—80 chilo fl. 5.— până fl. 5.80, grâu mestecat 68 până 82 chilo p. 3.80, până fl. 4.60, secara 66 până 72 chilo fl. 3.20 până fl. 3.80, orz 58 până 64 chilo fl. 2.80 până fl. 3.50, ovės 38 până 45 chilo fl. 1.60 până fl. 2.20, cucuruzul 68 până 47 chilo fl. 3.— până fl. 3.60, mēlaiul 74 până 82 chilo fl. 4.— până fl. 4.50, crumpene 68 până 70 chilo fl. 1.40 până fl. 1.60, sēmēnță de cānepă 49 până 50 chilo fl. 4.50 până fl. 5.50, mazerea 76 până 80 chilo fl. 5.— până fl. 5.50, linte 78 până 82 chilo fl. 8.— până fl. 9.— fasolea 76 până 80 chilo fl. 4.50 până fl. 5.—, pāsāt de grāu 100 chilo fl. 15.— până fl. 16.—, fāinā Nr. 3 100 chilo fl. 12.—, Nr. 4 fl. 11.—, Nr. 5 fl. 9.—, slānina 100 chilo fl. 50.— până fl. 54.—, unsoarea de porc fl. 42.— până fl. 46.—, sēu brut fl. 26.— până fl. 28.—, sēu de lumini fl. 36.— până fl. 38.—, lumini turnate de sēu fl. 46.— până fl. 50.—, sāpunul fl. 25.— până fl. 28.—, fēn 100 chilo fl. 2.— până fl. 2.20, cānepa fl. 30.— până fl. 35.—, lemne de ars uscate m. cub. fl. 3.— până fl. 3.50, spiriul p. 100 l. % 26 până 28 cr., carnea de vită chilo 40 cr. carnea de vițel 30 până 50 cr., carnea de porc 32 până 36 cr., carnea de berbece 18 până 20 cr., ouă 10 cu 18 până 20 cr.

Tērgul de rīmătorii în Steinbruch. În 18 Februarie n. s'a notat: unguresci bētrāni grei 37.— cr. până 39.— cr. unguresci grei, tineri 41.— cr. până 41.1/2 cr., de mijloc 40.— cr. până 41.— cr., ușori 39.— cr. până 40.— cr., marfă țerāneascā, grea 37.— cr. până 38.— cr., de mijloc 35.— cr. până 36.— cr., ușoară — cr. până 35.— cr., romānesci de Bakony, grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr. transito ușori — cr. până — cr., transito sērbesci grei 36.— cr. până 37.— cr., transito de mijloc 35.— cr. până 36.— cr., transito ușori 36.— cr. până 37.— cr., in-grāșați cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpenții la garā.

Cursul pieței din Sibiu.

din 20 Februarie st. n. 1886.

Hārtie-monetă romānă	Cump.	8.75	vēnd.	8.80
Lire turcesci	"	11.10	"	11.15
Imperiali	"	10.10	"	10.15
Ruble rusesci	"	1.21	"	1.21 1/2

Bursa de București.

Cota oficială dela 18 Februarie st. n. 1886.

Renta amort. (5%)	Cump.	95.1/4	vēnd.	95.3/4
" Rur. conv. (6%)	"	86.—	"	86.1/2
Act. de asig. Dacia-Rom.	"	266.—	"	267.1/2
Banca națională a Romāniei	"	1085.—	"	1183.—
Impr. oraș. București	"	29.—	"	—
Act. de asig. Naționala	"	224.—	"	—
Credit mob. rom.	"	—	"	—
Serisuri fonciare urbane (5%)	"	81.—	"	81.—
Schimb 4 luni	"	—	"	34.—
Societ. const.	"	187.1/2	"	230.1/2
Aur	"	16.1/4	"	16.1/2

Bursa de Budapesta

din 19 Februarie st. n. 1886.

Renta de aur ung. 6%	—	—
" " " 4%	103.05	—
" " hārtie " 5%	94.40	—
Imprumutul cāilor ferate ung.	152.50	—
Amortisarea datoriei cāilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	99.80	—
Amortisarea datoriei cāilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	127.—	—
Amortisarea datoriei cāilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	114.—	—
Bonuri ale ung.	104.25	—
" " " cu cl. de sortare	104.25	—
" " " bānățene-timișene	104.25	—
" " " cu cl. de sortare	104.—	—
" " " transilvane	104.25	—
" " " croato-slavone	103.50	—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.25	—
Imprumut cu premiu ung.	118.50	—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	124.—	—
Renta de hārtie austriacă	84.60	—
" " argint austriacă	74.75	—
" " aur austriacă	113.30	—
Losurile austr. din 1860	140.25	—
Acțiunile băncei austro-ungare	879.—	—
" " de credit ung.	309.25	—
" " austr.	300.40	—
Serisuri fonciare ale institut. de cred. și ec. „Albina“	101.—	—
Argintul	—	—
Galbeni împărătesci	5.91	—
Napoleon-d'ori	10.01	—
Mārci 100 imp. germane	61.85	—
Londra 10 Livres sterlinge	126.40	—

Bursa de Viena

din 19 Februarie st. n. 1886.

Rentă de aur ung. 6%	103.25
" " hārtie " 4%	94.35
Imprumutul cāilor ferate ung.	152.75
Amortisarea datoriei cāilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	99.80
Amortisarea datoriei cāilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	126.75
Amortisarea datoriei cāilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	114.—
Bonuri rurale ung.	104.50
" " " cu cl. de sortare	104.50
" " " bānățene-timișene	104.25
" " " cu cl. de sortare	104.25
" " " transilvane	104.50
" " " croato-slavone	103.75
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.25
Imprumut cu premiu ung.	118.75
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	123.90
Rentă de hārtie austriacă	84.95
" " argint austriacă	84.05
Rentă de aur austriacă	113.45
Losuri austr. din 1860	140.25
Acțiunile băncei austro-ungare	873.—
" " " austr.	309.25
" " " de credit ung.	301.10
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.96
Napoleon-d'ori	10.02 1/2
Mārci 100 imp. germane	61.85
Londra 10 Livres sterlinge	126.40

Cei-ce sufer de plumăni, piept, gât și ftisie

precum și cei-ce sufer de Astma se fac atenți la efectul vindecător constat prin mii de atestate al plantei medicinale numite după numele meu „Homeriana“ descoperită de mine în interiorul Rusiei. Broșura despre aceasta se trimite gratuit și franco. Pachetul Teā-Homeriana 60 grami, destul pentru 2 zile costă 70 cr. Acesta poartă ca semn al veritabilității subscriera mea — Paul Homero. — Se capetă veritabil numai direct prin mine sau prin depositorul meu general dl farmacist Stef. de Szöllösy în Budapesta Christinenstadt, Stadtmeyer Hofgasse.

Avertizez dela cumpărarea de Teā-Homeriana oferită de alte firme fiind constatată ca neveritabilă. Paul Homero în Triest (Austria) descoperitorul și pregătitorul veritabilei plante Homeriana.

Mulțumită. În interesul tuturor bolnavilor de plumăni aduc subscrișii mulțumita, cu care dătoresc dlui Paul Homero în Triest (Austria) pentru remediul ce l-a aflat în contra boalelor grele de plumăni prin planta medicinală descoperită de el și numită după numele lui.

Carol Wagner în Innsbruck, strada universității 32, Tirol (Austria.) Francisc Iohn în Bodenbach 110 în Boemia. Georgiu Stöckl în Hernals la Viena, Ottakringer 60 (Austria.) [243] 1—3

În mica scrisoare „Der Krankenfreund“ (Amicul bolnavilor) sunt indicate o mulțime de remedii de casă, cari s'au dovedit în decurs de mulți ani ca sigure, și din această cauză merită cea mai caldă roasă recomandare. Fie-care bolnav ar trebui să cetească scrisoarea. Cu deosebire celor ce sufer de podagră, reumatism, oftică, slăbiciune de nervi, anemie, li se atrage atențiunea la aceea, că foarte adeseori așa numitele boale incurabile, se vindecă cu medicamente de casă. Cine dorește să cetească cărticica „Krankenfreund“, se scrie o corespondență la institutul editor Richter în Lipsca, și expedarea va urma. Prin aceasta nu se fac spese pentru comandator. [194] 14—20

!!Orologiu cu pendul Mignon!!

Un decor pentru fiecare locuință atât pentru odăile de măncat, cât și pentru salon, deoarece-ce aceste corespund pe deplin tuturor cerințelor cerute de eleganță, durabilitate și soliditate ca însușiri ale unui orologiu bun.

Prețul în cutii de stejar

cu garanță
pe 3 ani

fl. 12.50

Înălțimea 75 cm.



Lățimea 35 cm.

Prețul în cutii de eben

cu garanță
pe 3 ani

fl. 15.50

Acest orologiu cu pendul cel mai nou după cum îl arată desenul de mai sus e provădūt cu un aparat, care cere tras numai la 10 zile odată, pendulul care e de tot invisibil se pune în mișcare pe dinafară prin o întocmire de tot din nou îmbunătățită, astfel încât cutia nu trebuie deschisă, prin urmare orologiu e scutit și mulți ani nu are lipsă de reparatură. Impachetarea în cutii de lemn à 80 cr., se expediază numai per cassa sau rambursă.

Ignațiu Weiss, orologier și fabricant

Viena, II Tempelgasse Nr. 6—30. [247] 1—4

Am în deposit și oroloage cu pendul, cu cadre rotunde, cu cadră cu iluminare de noapte, cu 1/2 și oare întregi, cu aparat de bătut și 2 ponduri de bronz à fl. 3.80 sau soiuri mai mici cu aparat de sgomot și trezire à fl. 2.10. Garanță pentru calitatea excelentă.

Învingerea industriei!

În urma cumpărării întregului deposit al uneia dintre cele mai însemnate fabrici, care și-a sistat lucrările la sfârșitul anului, sunt în poziția de a presta atât de ieftin ceva, ce până acum n'a existat. Vând adevărat pentru prețul de batjocură, ce nu face nici jumătate prețul de lucru, numai pentru

fl. 2. 25

un

Costum bărbătesc

extraordinar de cald, deplin gătit, probat

(așa numitul costum-tigru) indispensabil pentru fiecare bărbat, sēman ori bogat, deoarece-ce e potrivit pentru ori-ce clasă. Aceste costume solide, țitoare se capetă în toate mărimile pentru ori-ce statură în deposit și ca măsură e deajuns lungimea pășirii și circumferența peptului pentru a primi un costum potrivit. Cine voiesce dar' să se îmbrace bine și călduros, cine își iubesc sănătatea și punga, să comandeze cât se poate de iute, deoarece-ce depositul va fi curând cuprins.

Numai fl. 3.50

Un costum de doamne gata.

Mii și earăși mii dintre cele mai noue și mai frumoase mostre, una mai gingașă decât cealaltă, exclusiv de o fantazie încântătoare, tușată sau carrată, țitoare, tare, calmuc și barchent de modă, în colorile cele mai frumoase și mai moderne, sure, vinete, întunecate, drop, în diferite nuanțe întunecate, sunt confecționate în costume de earnă, și

Un costum de dame pentru earnă

cald, modern, frumos,

asemenea desenului gata, elegant, ajustat

costă, câtă vreme depositul va a ajunge, numai fl. 3.50 sau aceeași executare în o calitate cu mult mai fină fl. 4.50. Costumul consistă din un peptar larg și o talia potrivită frumos croită (blusă.)

Trimiterea cu rambursă prin

Depositul de fabricate indigene

al lui Fekete

Viena, Hundsthurmerstrasse Nr. 18/33.

Avertizez dela oferte imitate.

[236] 5—6

INSTITUTUL TIPOGRAFIC

din Sibiu

execută tot felul de lucrări tipografice și îndeosebi tipăresce

cărți de tot felul,

anunciuri de căsătorie,

anunciuri funebre, placate,

bilete de vizită.

conturi și blanchete de tot soiul.

Prețurile moderate.

Deasemenea Institutul primesce în editură cărți școlare și în genere cărți menite a fi răspândite în popor, precum sunt: povești, snoave, poezii populare, istorioare morale, descrieri de obiceiuri și datini, schițe istorice ori biografii scrise în stil popular și alte deasemeni.

Condițiunile editurii urmează a fi stabilite prin bună învoială între autor și direcția Institutului.

Din

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“

au apărut până acum:

- Nr. 1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș. elegant. Un exemplar 40 cr. sau 1 leu nou.
- Nr. 2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 15 bani.
- Nr. 3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 15 bani.
- Nr. 4. **Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 20 bani.
- Nr. 5. **Păcală și Tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima a lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 50 bani.
- Nr. 8. **Colăcărutul.** Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 40 bani.
- Nr. 9. **Flica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Nr. 10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 12. **Îndărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 20 bani.
- Nr. 13. **Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năședului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 15 bani.
- Nr. 14. **Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar 1 fl. sau 3 lei noi.
- Nr. 15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima a lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima a lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 19. **Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vândătorilor, se dă rabatul cuvenit.

La Institutul tipografic

în Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 3

se află de vândare următoarele tipărituri:

1. Certificate pentru pașaporturi 1 conț (à 25 c.) 40 cr.
2. Inventare 1 conț (à 25 c.) 40 cr.
3. Obligațiuni (cu scara de timbre p. intabulări) 1 conț (à 25 c.) 50 cr.
4. Consemnări sumarice despre dări (sommás kimutatás) 1 conț (à 25 c.) 40 cr.
5. Testimonii de școală 1 conț (à 25 c.) 40 cr.
6. Protocoale de zălogire (zálogolási jegyzőkönyv) 1 conț (à 25 c.) 50 cr.
7. Citațiuni pentru primării comunale 1 conț (à 25 c.) 50 cr.
8. Hagyatéki kimutatás 1 conț (à 25 c.) 60 cr.

Antistiile comunale sunt rugate a ne onora cu comande numeroase.

[199] 8